

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

23 NOVEMBER 1977

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de pensioenen en renten voor burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbers

MEMORIE VAN TOELICHTING

DA",ES EN HEREN,

Het onderhavige ontwerp van wet heeft, evenals de wet van 15 juli 1976 betreffende dezelfde aangelegenheid, tot doel uitvoering te geven aan een aantal maatregelen die werden in overweging gegeven door de permanente commissie ingesteld bij toepassing van artikel 5 van het protocol van akkoord op 7 november 1975 gesloten tussen de Regering en de grote vaderlandlievende verenigingen met het oog op een finale regeling van de hangende problemen van de slachtoffers van de vaderlandse plichtsvervulling en van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en 1940-1945.

Die permanente commissie, besaande uit afgevaardigden van de betrokken ministeriële departementen en verteenwoordigers van de vaderlandlievende groeperingen, werd ingesteld bij het ministerieel besluit van 5 december 1975 ten einde een aanvang te maken met het onderzoek van het eisenpakket, de prioriteiten vast te leggen op grond van de dringende sociale behoeften en aan de Regering een programma uit te voeren binnen maximaal een periode van tien jaar ingaande 1 juli 1975 voor te stellen.

De wet van 15 juli 1976 beoogde in te gaan op de voorstellen van de voornoemde commissie met betrekking tot maatregelen die ten uitvoer moesten worden gebracht in het jaar 1975 en 1976 en wijzigingen vereisten in de wetgeving inzake schadevergoeding van de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en inzake renten voor gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en werkweigeraars en gedeporbeerden van de oorlog 1940-1945.

Her onderhavige ontwerp gaat eveneens in op de voorstellen van de voornoemde commissie in verband met dezelfde aangelegenheid, doch die dit keer betrekking hebben op maatregelen waaraan tijdens het jaar 1978 vaste vorm moet worden gegeven.

Wordt geen nieuwe maatregel voor het jaar 1977 in het vooruitzicht gesteld dan komt zulks doordat het krediet

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

23 NOVEMBRE 1977

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la législation relative aux pensions et rentes des victimes civiles des deux guerres et de leurs ayants droit

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'objet du présent projet de loi, tout comme celui de la loi du 15 juillet 1976 portant sur la même matière, concrétise des mesures proposées par la commission permanente créée en application de l'article 5 du protocole d'accord signé le 7 novembre 1975 entre le gouvernement et les représentants des grandes associations patriotiques, en vue de mettre fin au contentieux des victimes du devoir patriotique et des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945.

Cette commission permanente, composée de délégués des départements ministériels intéressés et des représentants des associations patriotiques, a été créée par arrêté ministériel du 5 décembre 1975 afin de procéder à l'examen du cahier de revendications, d'indiquer les priorités en fonction des besoins sociaux les plus urgents et de proposer au gouvernement une programmation à réaliser en une période de dix ans maximum prenant cours le 1^{er} juillet 1975.

La loi du 15 juillet 1976 visait à rencontrer les propositions de ladite commission qui portaient sur les mesures devant être réalisées au cours des années 1975 et 1976 et qui impliquaient la nécessité d'apporter des modifications à la législation concernant le dédommagement des victimes civiles des deux guerres et concernant l'octroi de rentes aux déportés de la guerre 1914-1918 et aux déportés et réfractaires de la guerre 1940-1945.

Le présent projet rencontre également les propositions de ladite commission portant sur la même matière mais qui sont cette fois relatives aux mesures devant être réalisées au cours de l'année 1978.

Si aucune mesure nouvelle n'est proposée pour l'année 1977, c'est parce que le crédit prévu par l'article 2 du pro-

waarin voorzien bij artikel 2 van het voornoemde protocol voor de verwezenlijking van de programmering voor het jaar 1977 inzake de hangende problemen van het geheel van de oorlogsslachtoffers werd opgebruikt door het feit alleen dat de financiële weerslag op het jaar 1977 van de maatregelen die werden genomen in 1976 en waarvan de ingangsdatum gelegen was in de loop van het jaar (1 juli 1976 en oktober 1976).

De maatregelen ten voordele van de oorlogsslachtoffers die in de verschillende artikelen van het onderhavige ontwerp worden opgenomen zijn de volgende:

I. - Wat betreft het herstellen van de burgerlijke slachtoffers uit beide oorlogen

1. Bijkomende schijf van 1 % in de inhaling van de pensioenen van de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen in verhouding tot de bedragen overeenstemmend met de vergoedingspensioenen uit de militaire sector (cfr. de artikelen 1, 2 en 10, eerste en tweede lid van het ontwerp).

2. Toekenning aan de gehuwde weduwen van de oorlog 1940-1945 van een pensioen gelijk aan dat van de gehuwde weduwen van de oorlog 1914-1918 (cfr. de artikelen 3, 4 en 5 van het ontwerp).

II. - Wat betreft de toekenning van renten aan weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en aan weduwen van gedeporteerden en werkweigeraars van de oorlog 1940-1945

Wanneer de rente is toegekend rekening houdend onder meer met het feit dat het overlijden uit hoofde van zijn roeschrijfbaarheid aan de werkweigering of de deportatie aanleiding heeft gegeven tot een pensioen van weduwe van burgerlijk slachtoffer, voorziet het ontwerp in de volgende twee maatregelen:

1. Verlaging van het rentegenot ten voordele van de weduwen van de oorlog 1940-1945 wier echtgenoot is overleden vóór de leeftijd van 55 jaar (cfr. de artikelen 6, 1° en 7 van het ontwerp).

2. Verhoging van het rentebedrag, dat wordt gebracht

— op 2 160 F 's jaars voor de weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en voor de weduwen van werkweigeraars van de oorlog 1940-1945 en

— op 1 080 F 's jaars voor de weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1940-1945 (cfr. de artikelen 9 en 10, derde lid van het ontwerp).

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK I

Wijzigingen in de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden

Artikel 1

Artikel van de wet van 15 juli 1976 voorziet in een eerste algemene schijf van 1 % in de inhaling van de uitkeringen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-

toecole precité pour réaliser la programmation afférente à l'année 1977 en ce qui concerne le contentieux de l'ensemble des victimes de la guerre a été épuisé du seul fait de la répercussion financière sur l'année 1977 de mesures prises en 1976 et dont la date de prise d'effet a été fixée en cours d'année (1er juillet 1976 et 1er octobre 1976).

Les mesures en l'honneur des victimes de la guerre prises en considération par les différents articles du présent projet sont les suivantes :

I. - En ce qui concerne le dédommagement des victimes civiles des deux guerres

1. Palier supplémentaire de 1 % dans le rattrapage des pensions des victimes civiles des deux guerres par rapport aux montants correspondants des pensions de réparation du secteur militaire (cfr. articles 1, 2 et 10, alinéa 1 et 2 du projet).

2. Octroi aux veuves remariées de la guerre 1940-1945 d'une pension égale à celle des veuves remariées de la guerre 1914-1918 (cfr. articles 3, 4 et 5 du projet).

II. - En ce qui concerne l'octroi de rentes aux veuves de déportés de la guerre 1914-1918 et aux veuves de déportés et réfractaires de la guerre 1940-1945

Lorsque la rente est octroyée en tenant compte notamment du fait que le décès a donné lieu en raison de son imputabilité au réfractaire ou à la déportation, à une pension de veuve de victime civile, le projet prévoit les deux mesures suivantes:

1. Extension du bénéfice de la rente en faveur des veuves de la guerre 1940-1945 dont le mari est décédé avant l'âge de 55 ans (cfr. article 6, 1° et 7 du projet).

2. Majoration du montant de la rente qui est portée

— à 2 160 F par an pour les veuves de déportés de la guerre 1914-1918 et pour les veuves de réfractaires de la guerre 1940-1945 et

— à 1 080 F par an pour les veuves de déportés de la guerre 1940-1945 (cfr. articles 9 et 10, alinéa 3 du projet).

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE I

Modifications aux lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droits

Article 1

L'article 1 de la loi du 15 juillet 1976 prévoyait un premier palier général de 1 % dans le rattrapage des allocations des victimes civiles de la guerre 1914-1918 par rapport

1918 in verhouding tot de bedragen overeenstemmend met de vergoedingspensioenen uit de militaire sector.

Bij onderhavig ontwerp wordt voorzien in een tweede algemene schijf van 1 % in die inhaling. Deze gaat in 1 januari 1978.

HOOFDSTUK II

Wijzigingen in de wetten betreffende
de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945
en hun rechthebbenden

Art. 2

Artikel 1 van de wet van 15 juli 1976 voorzagt in een zelfde eerste algemene schijf van 2 % in de inhaling van de pensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 in verhouding tot de bedragen overeenstemmend met de vergoedingspensioenen uit de militaire sector.

Bij onderhavig ontwerp wordt voorzien in een tweede algemene schijf van 1 % in die inhaling. Deze gaat in op 1 januari 1978.

Art. 3

Bij artikel 3 wordt met uiterwerking op 1 januari 1978 een pensioenrecht toegekend aan de getrouwde weduwen en de wijze bepaald waarop dat recht in toepassing wordt gebracht rekening houdend met een aantal dwingende eisen voortvloeiend uit de inrichting van de basiswet van 15 maart 1954 wat betreft het verbod van gelijktijdig genot van het weduwenpensioen en het wezenpensioen.

Krachtens dat principe wordt bepaald dat de getrouwde weduwe het pensioen niet zal kunnen genieten over de tijd dat wezen het pensioen genieten, behalve wanneer het slachtoffer 100 % invalide of in het genot was van een speciale vergoeding, in welk geval artikel 17bis van de basiswet het gelijktijdig genot van het weduwenpensioen en het wezenpensioen roelaar.

Dat verbod van gelijktijdig genot is analoog met dat gesteld bij de wet van 23 december 1970 waar in artikel 14, d, een pensioenrecht aan de getrouwde opnieuw weduwe geworden wordt toegekend.

Het verbod van dat gelijktijdig genot is volstrekt noodzakelijk om te vermijden dat de getrouwde weduwe in bepaalde gevallen bevoorrecht wordt ten opzichte van de vóór of na het schadegeval gehuwde vrouwen die geen nieuw huwelijk hebben aangegaan.

Aan te merken valt dat weduwen van een burgerlijk oorlogsslachtoffer die getrouwd en daarna uit de echt zijn gescheiden, moeten worden beschouwd als getrouwde weduwen wat betreft de toekenning van dat nieuw pensioen; het blijkt inderdaad billijk ten opzichte van hen niet in een verschillende toestand te voorzien.

Art. 4

Artikel 4, 1°, stelt het bedrag vast van het verminderd pensioen toegekend aan de getrouwde weduwe. Dat bedrag is hetzelfde als dat toegekend aan de getrouwde weduwe van een burgerlijk slachtoffer van de oorlog 1914-1918.

Naar analogie van de bepalingen uit de wetgeving betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 schommelt dat bedrag wanneer het schadelijk feit enkel voor meer dan drie vierde of meer dan de helft een rol gespeeld heeft in de werkelijke oorzaken van het overlijden.

Artikel 12, § 2, van de basiswet van 15 maart 1954 is dus op dat pensioen van toepassing.

aux montants correspondants des pensions de réparation du secteur militaire.

Le présent projet prévoit un deuxième palier général de rattrapage de 1 %. Celui-ci prend cours le 1^{er} janvier 1978.

CHAPITRE II

Modifications aux lois relatives
aux victimes civiles de la guerre 1940-1945
et à leurs ayants droits

Art. 2

L'article 1 de la loi du 15 juillet 1976 prévoyait un même premier palier général de 2 % dans le rattrapage des pensions des victimes civiles de la guerre 1940-1945 par rapport aux montants correspondants des pensions de réparation du secteur militaire.

Le présent projet prévoit un deuxième palier général de rattrapage de 1 %. Celui-ci prend cours le 1^{er} janvier 1978.

Art. 3

L'article 3 institue un droit à pension en faveur des veuves remariées avec effet au 1^{er} janvier 1978 et précise les modalités de ce droit eu égard à certains impératifs découlant de l'économie de la loi de base du 15 mars 1954 en ce qui concerne l'interdiction du cumul entre la pension de veuve et la pension d'orphelin.

En vertu de ce principe, il est prévu que la veuve remariée ne pourra bénéficier de la pension durant le temps où des orphelins bénéficieraient de la pension, sauf si la victime était invalide à 100 % ou bénéficiaire d'une indemnité spéciale, cas où l'article 17bis de la loi de base admet le cumul de la pension de veuve et de la pension d'orphelin.

Cette interdiction du cumul est analogue à celle qui a été édictée par la loi du 23 décembre 1970 lorsque par son article 14, d, elle a institué un droit à pension pour la veuve remariée redevenue veuve.

L'interdiction de cumul est indispensable pour que la veuve remariée ne puisse dans certains cas avoir une situation privilégiée par rapport aux veuves mariées avant ou après le fait dommageable et qui ne se sont pas remariées.

Il est à noter que les veuves de victime civile de la guerre remariées puis divorcées de leur nouveau conjoint doivent être considérées comme des veuves remariées en ce qui concerne l'octroi de cette nouvelle pension; il apparaît en effet équitable de ne pas créer à leur égard une situation différente.

Art. 4

L'article 4, 1°, détermine le montant de la pension réduite octroyée à la veuve remariée. Ce montant est le même que celui octroyée à la veuve de victime civile remariée de la guerre 1914-1918.

Par analogie avec les dispositions de la législation relative aux victimes civiles de la guerre 1914-1918, ce montant varie lorsque le fait dommageable est intervenu seulement pour plus des 3/4 ou pour plus de la moitié dans les causes du décès.

L'article 12, § 2, de la loi de base du 15 mars 1954 est donc applicable à cette pension.

Sreeds met de bedoeling de hertrouwde weduwen van de oorlog 1940-1945 op gelijkaardige wijze te behandelen als de hertrouwde weduwen van de oorlog 1914-1918 schornmelt het bedrag van dat pensioen niet wanneer het schadelijk feit, oorzaak van het overlijden, bestaat in een vaderlandlievende handeling bedoeld in artikel 6, § 3, van dezelfde basiswet van 15 maart 1954.

Om die reden werd geen enkele wijziging aangebracht in artikel 16bis van voornoemde wet.

Het 2° van artikel 4 van het onderhavige ontwerp vervangt artikel U, § 2, van de wet van 15 maart 1954 ten einde voornoemd artikel in overeenstemming te brengen met de bepalingen opgenomen in artikel 3 van het onderhavige ontwerp.

De eerste drie leden van de nieuwe tekst voorzien in het behoud van de uitsluitingsgrond toepasselijk op de langstlevende echtgenoot die samenleeft.

In het vierde lid wordt omschreven volgens welke procedure de pensioenvermindering waarin het onderhavige ontwerp voorziet, wordt toegepast wanneer het nieuw huwelijk plaats heeft na de ingangsdatum van een pensioen ander dan dat bedoeld in artikel 4, 1°, van dit ontwerp. In dat geval geschiedt de pensioenvermindering ambtshalve.

In het vijfde lid wordt uiteengezet welke procedure moet worden gevolgd wanneer de hertrouwde weduwe opnieuw weduwe wordt na de ingangsdatum van het verminderd pensioen bedoeld in artikel 4, 1°, van dit ontwerp. In dat geval wordt het lopende pensioen op aanvraag van de belanghebbende vervangen door dat toegekend aan de hertrouwde opnieuw weduwe geworden weduwe.

HOOFDSTUK III

Bijzondere bepalingen betreffende
de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945
en hun rechthebbenden

Art. 5

Onverminderd de toepassing van de bepalingen bedoeld in artikel 4, 2°, van dit ontwerp regelt artikel 5 de procedure voor de toepassing van artikel 3 van voornoemd ontwerp en bepaalt het inzonderheid de data vanaf welke dat artikel uitwerking heeft.

Dat artikel omschrijft, onder meer speciale maatregelen wat betreft de uitwerking van voornoemd artikel 3 op 1 januari 1978 en de herziening van beslissingen niet in overeenstemming met dat artikel.

Wat betreft § 5 van hetzelfde artikel 5, her wordt verantwoord door de volgende overwegingen:

Artikel 12, § 5, van de basiswet van 15 maart 1954 bepaalt dat de toekenning van het pensioen aan de rechthebbenden van de voorgaande rang belet dat het pensioen aan andere rechtverkrijgenden later wordt toegekend.

Normaal zou de uitbreiding van de hoedanigheid van rechthebbende tot de nieuwe categorie weduwen bedoeld in artikel 3 van dit ontwerp dus een belersel moeten vormen voor de toekenning van een ascendentpensioen.

Naar analogie van de bepalingen opgenomen in artikel 26 van de wet van 6 juli 1964 en artikel 36, tweede lid, van de wet van 23 december 1970 bij de invoering in de basiswet van respectievelijk de artikelen 12, § 4, 1°bis en 12, § 4, 1°ter tot uitbreiding van de hoedanigheid van rechthebbende tot nieuwe categorieën weduwen, bepaalt artikel 4, § 5, van dit ontwerp evenwel uitdrukkelijk dat de toekenning van een pensioen aan een nieuwe categorie weduwen niet tot nadeel mag strekken van de ascendenten voor zover hen het genot van de basiswet werd toegekend bij beslissing uitvoerbaar op de datum van inwerkingtreding van de wet waartoe dit ontwerp strekt.

Par ailleurs, toujours dans le souci de réserver aux veuves remariées de la guerre 1940-1945 un sort semblable à celui qui est réservé aux veuves remariées de la guerre 1914-1918, le montant de cette pension ne varie pas lorsque le fait dommageable à l'origine du décès est un fait patriotique visé à l'article 6, § 3, de la même loi de base du 15 mars 1954.

Pour ce motif, aucune modification n'a été apportée à l'article 16bis de ladite loi.

Le 2° de l'article 4 du présent projet remplace l'article 13, § 2, de la loi du 15 mars 1954 afin de mettre ledit article en concordance avec les dispositions énoncées à l'article 3 du présent projet.

Les 3 premiers alinéas du nouveau texte maintiennent la cause d'exclusion frappant le conjoint survivant établi en ménage.

Le quatrième alinéa définit la procédure à suivre pour effectuer la réduction de pension prévue par le présent projet lorsque le remariage a lieu postérieurement à la date de prise de cours d'une pension autre que celle visée à l'article 4, 1°, du présent projet. Dans ce cas, cette réduction de pension a lieu d'office.

Le cinquième alinéa définit la procédure à suivre lorsque la veuve remariée redevient veuve postérieurement à la date de prise de cours de la pension réduite visée à l'article 4, 1°, du présent projet. Dans ce cas, c'est à la demande de l'intéressée que la pension en cours est remplacée par celle attribuée à la veuve remariée redevenue veuve.

CHAPITRE III

Dispositions particulières relatives
aux victimes civiles de la guerre 1940-1945
et à leurs ayants droit

Art. 5

L'article 5 sans préjudice de l'application des dispositions visées à l'article 4, 2°, du présent projet, organise la procédure à suivre pour appliquer l'article 3 du même projet et détermine en particulier les dates à partir desquelles cet article sort ses effets.

Cet article édicte notamment des mesures particulières en ce qui concerne la prise d'effet du dit article 3 au 1^{er} janvier 1978 et la révision des décisions non conformes à celui-ci.

Quant au § 5 du même article 5, il est justifié par les considérations suivantes:

L'article 12, § 5, de la loi de base du 15 mars 1954 stipule que l'octroi de la pension aux ayants droit de rang antérieur fait obstacle à ce qu'ultérieurement la pension soit accordée à d'autres ayants droit.

Normalement, donc l'extension de la qualité d'ayant droit à la nouvelle catégorie de veuves visées par l'article 3 du présent projet devrait faire obstacle à l'octroi d'une pension d'ascendant.

Toutefois, par analogie avec les dispositions fixées par l'article 26 de la loi du 6 juillet 1964 et par l'article 36, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1970 lors de l'insertion dans la loi de base respectivement des articles 12, § 4, 1°bis et 12, § 4, 1°ter étendant la qualité d'ayants droit à de nouvelles catégories de veuves, l'article 4, § 5, du présent projet stipule explicitement que l'octroi d'une pension à une nouvelle catégorie de veuves ne peut avoir pour effet de porter préjudice aux ascendants pour autant que le bénéfice de la loi de base a été reconnu par décision exécutoire à la date d'entrée en vigueur de la loi faisant l'objet du présent projet.

HOOFDSTUK IV

Bepalingen betreffende de lijfrenten ten voordele van weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en werkweigerars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

AFDELING I

Lijfrenten ten voordele van weduwen van werkweigerars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

Art. 6

Bij 1° van artikel 6 wordt uitvoering gegeven aan de maatregel in het vooruitzicht gesteld onder het punt II, 1, van de inleiding.

Wanneer het overlijden wegens zijn toeschrijfbaarheid aan de werkweigerings of de deportatie aanleiding heeft gegeven tot het toekennen van een pensioen van weduwe van burgerlijk slachtoffer van de oorlog 1940-1945, wordt het genot van de weduwenrente voortaan toegekend in alle gevallen waarin de echtgenoot vóór de leeftijd van 55 jaar is overleden.

Hieruit volgt dat de voorwaarde dat het overlijden moet zijn overkomen tijdens de werkweigerings of de deportatie of uiterlijk en respectievelijk binnen een termijn van één jaar te rekenen van het einde van de werkweigerings of de rucgker in de haardsrede, niet meer vereist is dan wanneer het slachtoffer de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt op het ogenblik van zijn overlijden.

In 2° van artikel 6 wordt een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse tekst van artikel II, 2°, van de wet van 15 juli 1976 en de Franse tekst van dat artikel alsook de memorie van toelichting van die wet verholpen.

Art. 7

Artikel 7 regelt de herziening, op aanvraag van de belanghebbenden, van de beslissingen niet in overeenstemming met de bepalingen van artikel 6, 1°, van dit ontwerp.

Het voorziet eveneens voornoemd artikel van bijzondere maatregelen wat betreft de ingang op 1 januari 1978.

AFDELING II

Gemeenschappelijke bepalingen betreffende de lijfrenten ten voordele van weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en werkweigerars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

Art. 8

Ter uitvoering van artikel 44 van de wet van 23 december 1970 werd tot nog toe, bij nieuw huwelijk, de weduwenrente definitief afgeschaft, vanaf de eerste dag van het semester na het nieuw huwelijk.

Bij artikel 8 wordt die afschaffing vasgesteld op de eerste dag van het volgende kwartaal, aldus tot overeenstemming te komen met het bepaalde bij artikel 15 van de wet van 18 juli 1973, dat artikel 48 van de wet van 23 december 1970 heeft gewijzigd en de uitkering van de rente vooraf en per kwartaal heeft ingesreld, terwijl voorheen die uitkering vooraf en per semester gebeurde.

Art. 9

Artikel 9 verwezenlijkt de maatregel aangekondigd onder punt II, 2, van de inleiding wat betreft het optrekken van het bedrag van de rente van weduwe van burgerlijk slachtoffer uit beide oomlogen.

CHAPITRE IV

Dispositions relatives aux rentes viagères en faveur des veuves des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

SECTION I

Rentes viagères en faveur des veuves des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

Art. 6

Le lode l'article 6 réalise la mesure annoncée au point II, 1, du préambule.

Dorénavant, lorsque le décès a donné lieu en raison de son imputabilité au réfractariat ou à la déportation, à l'octroi d'une pension de veuve de victime civile de la guerre 1940-1945, le bénéfice de la rente de veuve est accordé dans tous les cas où le mari est décédé avant l'âge de 55 ans.

Il en résulte que la condition selon laquelle le décès doit être survenu au cours du réfractariat ou de la déportation, ou, au plus tard et respectivement dans un délai d'un an à compter de la fin du réfractariat ou du retour au foyer, n'est plus exigée que dans le cas où la victime a atteint l'âge de 55 ans au moment de son décès.

Le 2° de l'article 6 pallie un manque de concordance entre le texte flamand de l'article II, 2°, de la loi du 15 juillet 1976 par rapport au texte français du même article et à l'exposé des motifs de ladite loi.

Art. 7

L'article 7 organise la révision à la demande des intéressés des décisions non conformes aux dispositions de l'article 6, 1°, du présent projet.

Il assortit également ledit article de mesures particulières en ce qui concerne la prise d'effet au 1^{er} janvier 1978.

SECTION II

Dispositions communes relatives aux rentes viagères en faveur des veuves des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

Art. 8

Jusqu'à présent, en application de l'article 44 de la loi du 23 décembre 1970, en cas de remariage, la rente de veuve est supprimée définitivement à partir du premier jour du semestre qui suit le remariage.

L'article 8 fixe cette suppression à partir du premier jour du trimestre qui suit, dans un souci de concordance avec les dispositions de l'article 15 de la loi du 18 juillet 1973 qui a modifié l'article 48 de la loi du 23 décembre 1970 et a institué le paiement anticipatif de la rente par trimestre alors qu'auparavant ce même paiement anticipatif s'effectuait par semestre.

Art. 9

L'article 9 réalise la mesure annoncée au point II, 2, du préambule concernant le relèvement du montant de la rente de veuve de victime civile des deux guerres.

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Art. 10

Artikel 10 voorziet in de vaststelling bij koninklijke besluiten van de nieuwe enige bedragen voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 1, 2 en 4, 10, van het ontwerp alsook in de wijziging ambtshalve van de boeken gehouden door het Rekenhof en de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

Het derde lid regelt de herziening van ambtswege van de bedragen van de weduwenrenten die niet in overeenstemming zijn met de nieuwe bedragen vastgesteld bij artikel 9.

Art. II

Artikel II vergt geen speciale commentaar.

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en bierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van Srare, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu is ermee belast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers herontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK I

Wijzigingen in de wetten betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en hun rechthebbenden

Artikel 1

In artikel *Ibis*, § 1, van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 19 augustus 1921, ingevoegd bij artikel 2 van de wet van 23 december 1970 en gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 15 juli 1976, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de uitkeringen voor invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, leden 3 en 4, gewijzigd als volgt, met uitwerking op 1 januari 1978:

CHAPITRE V

Dispositions finales

Art. 10

L'article 10 prévoit la fixation par arrêtés royaux des nouveaux taux uniques résultant de l'application des articles 1, 2 et 4, 10, du projet et prévoit également la modification d'office des livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.

L'alinéa 3 organise la revision d'office des montants des rentes de veuve qui ne sont pas conformes aux nouveaux montants fixés par l'article 9.

Art. 11

L'article 11 ne nécessite aucun commentaire particulier.

Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

L. DHOORE

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I

Modifications aux lois relatives aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit

Article 1

A l'article 2bis, § 1^{er}, des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées le 19 août 1921, inséré par l'article 2 de la loi du 23 décembre 1970 et modifié par l'article 1^{er} de la loi du 15 juillet 1976, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des allocations des invalides visées par l'article 2, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, est modifié comme suit, avec effet au 1^{er} janvier 1978:

« a) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, derde lid :

« a) Quant aux invalides visés par l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3 :

Invaliditeits- percentage Taux d'invalidité	Burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad		Andere burgerlijke slachtoffers	
	Victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique		Autres victimes civiles	
	Periodes en verhoudingen Périodes et proportions		Periodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977 %	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978 %	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977 %	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978 %
10 à 25	72	73	62	63
30 à 100	77	78	67	68

« b) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 2, § 1, vierde lid :

« b) Quant aux invalides visés par l'article 2, § 1^{er}, alinéa 4 :

Invaliditeits- percentage Taux d'invalidité	Burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad		Andere burgerlijke slachtoffers	
	Victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique		Autres victimes civiles	
	Periodes en verhoudingen Périodes et proportions		Periodes en verhoudingen Périodes et proportions	
	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977 %	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978 %	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977 %	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978 %
10 à 100	87	88	77	78

HOOFDSTUK II

Wijzigingen in de wetten betreffende
de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945
en hun rechthebbenden

Art. 2

In artikel 6bis van de wet van 15 maart 1954 betreffende
de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de

CHAPITRE II

Modifications aux lois relatives
aux victimes civiles de la guerre 1940-1945
et à leurs ayants droit

Art. 2

A l'article 6bis de la loi du 15 mars 1954 relative aux
pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre

oorlog 1940-1945 en hun rechthoudenden, ingevoegd bij artikel 10 van de wet van 23 december 1970 en gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 15 juli 1976, wordt de tabel van de periodes en verhoudingen van de enige bedragen van de pensioenen voor invaliden bedoeld in artikel 6, gewijzigd als volgt, met uitwerking op 1 januari 1978 :

" a) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 1 :

1940-1945 et de leurs ayants droit, inséré par l'article 10 de la loi du 23 décembre 1970 et modifié par l'article 2 de la loi du 15 juillet 1976, le tableau reprenant les périodes et proportions des taux uniques des pensions des invalides visés par l'article 6, est modifié comme suit, avec effet au 1^{er} janvier 1978 :

« a) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 1^{er} :

Invaliditeitspercentage	Periodes en verhoudingen	
	Périodes et proportions	
Taux de l'invalidité %	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978
10 à 25	62	63
30 à 100	67	68

•• b) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 2 :

« b) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 2 :

Invaliditeitspercentage	Periodes en verhoudingen	
	Périodes et proportions	
Taux de l'invalidité %	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978
10 à 100	77	78

« c) Wat betreft de invaliden bedoeld in artikel 6, § 3 :

• c) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 3 :

Invaliditeitspercentage	Periodes en verhoudingen	
	Périodes et proportions	
Taux de l'invalidité %	van 1 januari 1976 tot 31 december 1977 du 1 ^{er} janvier 1976 au 31 décembre 1977	met ingang van 1 januari 1978 à partir du 1 ^{er} janvier 1978
10 à 25	72	73
30 à 100	77	78

" d) Wat betrefr de invaliden bedoeld in artikel 6, § 3bis :

" d) Quant aux invalides visés à l'article 6, § 3bis :

Periodes en verhoudingen

Périodes et proportions

Inval iditeitspercen tage

Taux de l'invalidité
%

van 1 januari 1976
tot 31 december 1977

du 1^{er} janvier 1976
au 31 décembre 1977

met ingang van 1 januari 1978

à partir du 1^{er} janvier 1978

10 à 100

87

88

Art. 3

Aan het slot van artikel 12, § 4, 1°, van dezelfde wet van 15 maart 1954 worden de volgende bepalingen toegevoegd met uiterwerking op 1 januari 1978 :

" *10quater*. Bij gebreke van wezen in het genot van her pensioen bepaald bij de artikelen 14, § 2, of 16b/5, § 1, b), andere dan die bedoeld in artikel 17b/5, de weduwen bedoeld in 1° en 1°bis die een nieuw huwelijk hebben aangegaan na her overlijden van het slachtoffer.

Voor de toepassing van het vorenstaande lid wordt de na nieuw huwelijk uit de echt gescheiden weduwe als hertrouwde weduwe beschouwd.

Wanneer er wezen zijn als bedoeld in het vorenstaande lid, wordt het weduwenpensioen toegekend onder opschortende voorwaarde tot de eersre dag van het kwartaal na dat waarin her pensioen van diezelfde wezen te niet gaat. »

Art. 4

Artikel 13 van dezelfde wet van 15 maart 1954 wordt, met uiterwerking op 1 januari 1978, gewijzigd als volgt :

1° § 1 wordt aangevuld met een vierde lid, luidend als volgt :

« Het bedrag van het jaarlijkse pensioen van de weduwe bedoeld in artikel 12, § 4, 1°quater, is hetzelfde als dat toegekend aan de hertrouwde weduwe van een burgerlijk slachtoffer van de oorlog 1914-1918. »

2° § 2 wordt vervangen door de volgende tekst :

« § 2. De langstlevende echtgenoot die samenleeft kan geen aanspraak maken op pensioen.

Wanneer de vorming van het huishouden plaats heeft na de ingangsdatum van het pensioen wordt dit afgeschaft met ingang van de eersre dag van het kwartaal volgend op datgene waarin het huishouden werd gevormd.

Voor de toepassing van dit artikel wordt als huishouden beschouwd elke sarnenwoning van personen van verschillend geslacht, behalve wanneer die personen bloed- of aanverwanten zijn tot en met de derde graad.

Wanneer her nieuw huwelijk van de weduwe plaats heeft na de ingangsdatum van een van de pensioenen waarop de niet hertrouwde weduwe aanspraak kan maken, wordt dar pensioen afgeschaft met ingang van de eersre dag van het

Art. 3

A la fin de l'article 12, § 4, 1°, de la même loi du 15 mars 1954, les dispositions suivantes sont ajoutées avec effet au 1^{er} janvier 1978 :

(*1°quater*. A défaut d'orphelins en jouissance de la pension prévue par les articles 14, § 2, ou 16bi5, § 1^{er}, b), et autres que ceux visés à l'article 17bi5, les veuves visées aux 1° et 1°bis qui ont contracté un nouveau mariage après le décès de la victime.

Pour l'application de l'alinéa précédent, la veuve divorcée après remariage est considérée comme veuve remariée.

Lors de l'existence d'orphelins visés à l'alinéa qui précède, la pension de veuve est octroyée sous condition suspensive jusqu'au premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel est éteinte la pension des mêmes orphelins. »

Art. 4

L'article 13 de la même loi du 15 mars 1954 est modifié comme suit avec effet au 1^{er} janvier 1978 ;

1° Le § 1^{er} est complété par un alinéa 4 rédigé comme suit :

« Le montant de la pension annuelle de la veuve visée à l'article 12, § 4, 1°quater, est le même que celui octroyé à la veuve de victime civile remariée de la guerre 1914-1918. »

2° Le § 2 est remplacé par le texte suivant :

« § 2. Le conjoint survivant établi en ménage ne peut prétendre à pension.

Si l'établissement en ménage a lieu postérieurement à la date de prise de cours de la pension, celle-ci est supprimée à dater du premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel a lieu le début de l'établissement en ménage.

Pour l'application du présent article, est considérée comme ménage toute cohabitation entre personnes de sexe différent, sauf lorsque ces personnes sont parentes ou alliées jusqu'au troisième degré inclusivement.

Si le remariage de la veuve a lieu postérieurement à la date de prise de cours d'une des pensions auxquelles peut prétendre la veuve non remariée, la dite pension est supprimée à dater du premier jour du trimestre qui suit celui

kwarraal volgend op dargene waarin het nieuw huwelijk werd aangegaan en vanaf dat ogenblik arnbtshalve vervangen door het pensioen bedoeld in § 1, vierde lid van dit artikel..

Wanneer de hertrouwde weduwe opnieuw weduwe wordt na de ingangsdatum van datzelfde pensioen bedoeld in § 1, vierde lid, van dit artikel, wordt dit, op aanvraag van de belanghebbende, vervangen door dat, naar gelang van het geval, bedoeld in § 1, derde lid van dit artikel of in artikel 16bis, § 1, a), derde lid van deze wet, »

HOOFDSTUK III

Bijzondere bepalingen betreffende
de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945
en hun rechthebbenden

Art. 5

§ 1. Onverminderd de toepassing van artikel 13, § 2, vierde lid, van de basiswet van 15 maart 1954, zoals zij is gewijzigd bij artikel 4, 2°, van deze wet, moet de weduwe om in aanmerking te komen voor het genot van de bepalingen bedoeld in artikel 3 van deze wet een aanvraag indienen in de vorm als voorgeschreven bij artikel 19 van dezelfde wet van 15 maart 1954.

Her recht van de weduwe op het genot van dezelfde bepalingen wordt erkend vanaf de eerste dag van het kwartaal volgend op dat waarin de aanvraag is ingediend.

X'anneer de aanvraag evenwel wordt ingediend binnen drie maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet, wordt dat recht erkend vanaf 1 januari 1978, zonder te kunnen terugwerken tot een datum die aan de eerste dag van het kwartaal volgend op het nieuw huwelijk voorafgaat.

§ 2. Aanvragen voor het weduwenpensioen ingediend vóór de inwerkingtreding van deze wet en waarover niet definitief uitspraak is gedaan op dezelfde datum, worden geacht wat betreft het onderzoek tot het recht op het genot van dezelfde bepalingen bedoeld in artikel 3 van deze wet, te zijn ingediend in de vorm en binnen de termijnen bedoeld in § 1, eerste en tweede lid, van dit artikel en het recht van de weduwe op het genot van die bepalingen wordt erkend met ingang van de datum vastgesteld bij de voornoemde § 1, derde lid, van dit artikel..

§ 3. Uitvoerbare beslissingen niet in overeenstemming met dezelfde bepalingen bedoeld in artikel 3 van deze wet, worden herzien op aanvraag van de belanghebbenden. Die herzieningsaanvragen hebben, naar gelang van hun indieningsdatum, uitwerking vanaf dezelfde data als die bedoeld in § 1, eerste en derde lid, van dit artikel..

§ 4. Bij toepassing van artikel 13, § 2, vijfde lid, van de basiswet van 15 maart 1954, zoals ze is gewijzigd bij artikel 4, 2°, van deze wet, wordt het pensioen van de hertrouwde en opnieuw weduwe geworden weduwe, bedoeld in artikel 12, § 4, 10ter van diezelfde wet van 15 maart 1954, toegekend in de vorm en vanaf de data bedoeld in artikel 32, § 1, eerste en tweede lid, 2°, van de wet van 23 december 1970.

§ 5. Artikel 3 van deze wet mag niet tot nadeel strekken van de ascendenten aan wie het recht op het genot van dezelfde wet van 15 maart 1954 werd toegekend bij beslissing uitvoerbaar op de datum van inwerkingtreding van deze wet,

au cours duquel a lieu le remariage pour être remplacée d'office à partir de cette date par la pension visée au § 1^{er}, alinéa 4, du présent article.

Si la veuve remariée redevient veuve postérieurement à la date de prise de cours de cette même pension visée au § 1^{er}, alinéa 4, du présent article, celle-ci est remplacée à la demande de l'intéressée par celle visée, selon le cas, au § 1^{er}, alinéa 3, du présent article ou à l'article 16bis, § 1^{er}, a), alinéa 3, de la présente loi. »

CHAPITRE III

Dispositions particulières relatives
aux victimes civiles de la guerre 1940-1945
et à leurs ayants droit

Art. 5

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article 13, § 2, alinéa 4, de la loi de base du 15 mars 1954, telle qu'elle est modifiée par l'article 4, 2°, de la présente loi, le bénéfice des dispositions visées à l'article 3 de la présente loi est subordonné, dans le chef de la veuve, à une demande introduite dans les formes prescrites par l'article 19 de la même loi du 15 mars 1954.

le droit de la veuve au bénéfice de ces mêmes dispositions est reconnu à partir du premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel la demande est introduite.

Toutefois, si la demande est introduite dans les trois mois à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, ce droit est reconnu à partir du 1^{er} janvier 1978, sans pouvoir rétroagir à une date antérieure au premier jour du trimestre qui suit le remariage.

§ 2. les demandes de pension de veuve introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi et sur lesquelles il n'a pas été statué définitivement à la même date sont censées, quant à l'examen du droit au bénéfice des mêmes dispositions visées à l'article 3 de la présente loi, être introduites dans les formes et délais visés au § 1, alinéas 1 et 3, du présent article et le droit de la veuve au bénéfice des dites dispositions est reconnu à partir de la date fixée audit § 1, alinéa 3, du présent article.

§ 3. Les décisions exécutoires non conformes à ces mêmes dispositions visées à l'article 3 de la présente loi sont révisées à la demande des intéressés. Ces demandes en révision, suivant leur date d'introduction, ont effet à partir des mêmes dates que celles visées au § 1, alinéas 2 et 3, du présent article.

§ 4. En cas d'application de l'article 13, § 2, alinéa 5, de la loi de base du 15 mars 1954, telle qu'elle est modifiée par l'article 4, 2°, de la présente loi, la pension de veuve remariée et redevenue veuve, visée à l'article 12, § 4, 1^{er}ter, de cette même loi du 15 mars 1954, est octroyée dans les formes et à partir des dates visées à l'article 32, § 1, alinéas 1 et 2, 2°, de la loi du 23 décembre 1970.

§ 5. L'application de l'article 3 de la présente loi ne peut avoir pour effet de porter préjudice aux ascendants auxquels le droit au bénéfice de la même loi du 15 mars 1954 a été reconnu par décision exécutoire à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

HOOFDSTUK IV

Bepalingen betreffende de lijfrenten ten voordele van weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en werkweigeraars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

AFDELING 1

Lijfrente ten voordele van weduwen van werkweigeraars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

Art. 6

In artikel 39 van de wet van 23 december 1970, gewijzigd n.l. artikel 5 van de wet van 17 februari 1975 en bij artikel 11 van de wet van 15 juli 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het eerste lid, 1° worden de woorden « en wier overlijden, tijdens » vervangen, met uitwerking op 1 januari 1978, door de woorden « en wier overlijden, vóór de leeftijd van 55 jaar ofwel tijdens ».

2° In de Nederlandse tekst worden, in de tweede volzin van het eerste lid, de woorden « het minimum van een semester » vervangen door de woorden « het minimum van twee semesters ».

Art. 7

§ 1. Beslissingen niet in overeenstemming met artikel 6, 1° van deze wet worden herzien op verzoek van de belanghebbenden.

§ 2. De rente toegekend ter uitvoering van dat artikel 6, 1° gaat in :

- de 1 januari 1978 of bij overlijden nadien, de eerste dag van de maand volgend op dat overlijden, voor zover de aanvraag tot herziening of de aanvraag bedoeld in artikel 46, § 1 van de wet van 23 december 1970, wordt ingediend binnen drie maanden te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet;

- de eerste dag van de maand volgend op die van de indiening van de aanvraag, in de andere gevallen.

§ 3. De aanvragen bedoeld in artikel 46, § 1 van dezelfde wet van 23 december 1970, ingediend vóór de inwerkingtreding van deze wet en waarover op die datum niet is beslist, worden voor de toepassing van § 2 van dit artikel, geacht te zijn ingediend binnen drie maanden te rekenen van die inwerkingtreding.

AFDELING 2

Gemeenschappelijke bepalingen betreffende de lijfrenten ten voordele van de weduwen van gedeporteerden van de oorlog 1914-1918 en werkweigeraars en gedeporteerden van de oorlog 1940-1945

Art. 8

In artikel 44, tweede lid van dezelfde wet van 23 december 1970, worden de woorden « op de eerste dag van het semester » vervangen door de woorden « op de eerste dag van het kwartaal ».

CHAPITRE IV

Dispositions relatives aux rentes viagères en faveur des veuves des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

SECTION 1

Rente viagère en faveur des veuves des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

Art. 6

A l'article 39 de la loi du 23 décembre 1970, modifié par l'article 5 de la loi du 17 février 1975 et par l'article 11 de la loi du 15 juillet 1976, sont apportées les modifications suivantes:

1° A l'alinéa 1, 1°, les mots « et dom le décès, survenu au cours » sont remplacés, avec effet au 1^{er} janvier 1978, par les mots « et dom le décès survenu avant l'âge de 55 ans ou bien au cours ».

2° Dans le texte néerlandais, à la phrase 2 de l'alinéa 1, les mots « het minimum van een semester » sont remplacés par les mots « het minimum van twee semesters ».

Art. 7

§ 1. Les décisions non conformes à l'article 6, lode la présente loi sont révisées à la demande des intéressés.

§ 2. La rente octroyée en application de cet article 6, 1° prend cours :

- le 1^{er} janvier 1978 ou en cas de décès postérieur, le premier jour du mois suivant celui-ci pour autant que la demande en révision ou la demande visée à l'article 46, § 1 de la loi du 23 décembre 1970, soit introduite dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente loi;

- le premier jour du mois qui suit l'introduction de la demande, dans les autres cas.

§ 3. Les demandes visées à l'article 46, § 1 de la même loi du 23 décembre 1970, introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi et sur lesquelles il n'a pas été statué à la même date sont censées, pour l'application du § 2 du présent article, avoir été introduites dans les trois mois de cette entrée en vigueur.

SECTION 2

Dispositions communes relatives aux rentes viagères en faveur des veuves des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945

Art. 8

A l'article 44, alinéa 2 de la même loi du 23 décembre 1970, les mots « à partir du premier jour du semestre » sont remplacés par les mots « à partir du premier jour du trimestre ».

Art. 9

Artikel 45, § 1, van dezelfde wet van 23 december 1970 wordt aangevuld met het volgende lid :

„ Met ingang van 1 januari 1978 worden de rentebedragen van 1 200 F bedoeld in het eerste lid en van 600 F bedoeld in het tweede lid respectievelijk op 2160 F en 1 080 F gebracht. »

Die bedragen van 2 160 F en 1 080 F vormen de nieuwe enige bedragen van die renten: zij worden gekoppeld aan de spilindex 114,20 bedoeld in de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. »

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Art. 10

De nieuwe enige bedragen zoals die voortvloeien uit de toepassing van de artikelen 1, 2 en 4, 1° van deze wet, afgerond op het onmiddellijk lagere veelvoud van 4, worden vastgesteld bij koninklijk besluit.

Voor de roepassing van de voornoemde artikelen worden de boeken gehouden door het Rekenhof en de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ambtshalve gewijzigd.

Bedragen van weduwenrenten niet in overeenstemming met de nieuwe bedragen vastgesteld bij artikel 9 van deze wet worden ambtshalve herzien.

Art. 11.

De Minister tot wiens bevoegdheid de behartiging van de belangen van de oorlogsslachtoffers behoort, kan de hem bij deze wet toegekende bevoegdheden, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, overdragen aan één of meer ambtenaren die tot zijn Ministerie behoren.

Gegeven te Brussel, 14 november 1977.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE

De Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

L. DHOORE

Art. 9

L'article 45, § 1, de la même loi du 23 décembre 1970 est complété par l'alinéa suivant :

« A partir du 1^{er} janvier 1978 les montants de rente de 1 200 F visés à l'alinéa 1 et de 600 F visés à l'alinéa 2 sont portés respectivement à 2 160 F et 1 080 F. »

Ces montants de 2 160 F et 1 080 F constituent les nouveaux taux uniques de ces rentes; ils sont reliés à l'indice pivot 114,20 visé dans la loi du 1^{er} mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public. »

CHAPITRE V

Dispositions finales

Art. 10

Les nouveaux taux uniques résultant de l'application des articles 1, 2 et 4, 1° de la présente loi, arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal.

Les livres que tiennent la Cour des Comptes et la Caisse nationale des Pensions de la guerre sont modifiés d'office en ce qui concerne l'application des articles précités.

Les montants des rentes de veuves qui ne sont pas conformes aux nouveaux montants fixés par l'article 9 de la présente loi sont révisés d'office.

Art. 11.

Le Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions peut, sous sa responsabilité et sa surveillance, déléguer les pouvoirs qui lui sont conférés par la présente loi, à un ou plusieurs fonctionnaires appartenant à son Ministère.

Donné à Bruxelles, le 14 novembre 1977.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique et de l'Environnement,

L. DHOORE